

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1965-1966

18 OKTOBER 1966

WETSVOORSTEL

tot wijziging van het organiek koninklijk besluit van 22 december 1938 voorzien bij de wet van 10 juni 1937 tot uitbreiding van de kinderbijslag tot de werkgevers en de niet-loonarbeiders.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Sedert jaren wordt door de organisaties der zelfstandigen terecht gestreefd naar de volstrekte gelijkheid tussen de kinderbijslag der zelfstandigen en de loon- en weddetrekken.

Waar in de laatste jaren belangrijke vooruitgang in de beoogde richting werd waargenomen is dit vooral te wijten aan een verhoudingsgewijze grotere tussenkomst van staatswege in het stelsel der zelfstandigen.

De volstrekte gelijkheid is evenwel nog niet volledig bereikt, maar lijkt in de nabije toekomst toch verwezenlijkt te zullen worden.

Naar ons oordeel moet deze volstrekt gelijke behandeling allereerst en ten spoedigste toegepast worden op de weeskinderen. Het lijkt ons allerm minst verdedigbaar de ongelijkheid nog in stand te houden voor de kinderen die vader of moeder of beide ouders verloren hebben.

Waar het koninklijk besluit van 9 februari 1965 (*Staatsblad* van 12 mei 1965) een verregaande gelijkheid in de behandeling der weeskinderen van de beide stelsels heeft tot stand gebracht, is er nochtans een ongelijkheid in behandeling blijven bestaan namelijk in het geval van de moederloze wezen.

In het stelsel van de werknemers wordt de verhoogde kinderbijslag voor wezen toegepast op dezelfde wijze, ongeacht of het wezen betreft van vader en moeder, van vader alleen of van moeder alleen, indien de overlevende geen nieuw huwelijk aanging.

De verhoogde kinderbijslag voor wezen in het stelsel der zelfstandigen wordt echter niet toegepast in het geval van overlijden van de echtgenote van een zelfstandige arbeider.

Indien er, bij overlijden van de moeder, reden is om de verhoogde kinderbijslag voor wezen toe te kennen in het

Chambre des Représentants

SESSION 1965-1966

18 OCTOBRE 1966

PROPOSITION DE LOI

modifiant l'arrêté royal organique du 22 décembre 1938 prévu par la loi du 10 juin 1937 étendant les allocations familiales aux employeurs et aux non salariés.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les organisations des travailleurs indépendants s'efforcent à juste titre depuis des années d'obtenir en matière d'allocations familiales une égalité complète entre les travailleurs indépendants ainsi que les travailleurs salariés et appointés.

S'il est vrai que les dernières années ont permis d'enregistrer des progrès considérables dans le sens souhaité, ceux-ci résultent surtout d'une intervention, proportionnellement plus importante, de l'Etat dans le régime des travailleurs indépendants.

Toutefois, l'égalité complète n'est pas encore atteinte en tous points bien qu'elle paraisse devoir être réalisée dans un proche avenir.

Nous estimons que cette égalité complète doit s'appliquer en premier lieu et de toute urgence aux orphelins. Il nous semble tout à fait indéfendable de maintenir l'inégalité pour les enfants qui ont perdu leur père, leur mère ou leurs deux parents.

Bien que l'arrêté royal du 9 février 1965 (*Moniteur belge* du 12 mai 1965) ait instauré entre les orphelins une égalité déjà très accentuée, il subsiste néanmoins une discrimination, en l'occurrence dans le cas des orphelins de mère.

Dans le régime des travailleurs, le taux majoré des allocations familiales pour orphelins est appliqué de manière uniforme, qu'il s'agisse d'orphelins de père et de mère, de père uniquement ou de mère uniquement, pourvu que le survivant n'ait pas contracté de nouveau mariage.

Dans le régime prévu pour les travailleurs indépendants cependant, il n'est pas fait application du taux majoré des allocations familiales en cas de décès de l'épouse d'un travailleur indépendant.

Si le décès de la mère représente — dans le régime des travailleurs — un motif d'octroi d'allocations familiales,

stelsel der werknemers, zien wij niet in waarom dezelfde reden niet aanwezig is wanneer het een zelfstandige betreft.

Dit voorstel wil aan deze ongelijke behandeling een einde maken.

Gezien de zeer geringe terugslag op totale tussenkomst van de Staat in de sector kinderbijslag, zijn wij overtuigd dat de middelen van financiering kunnen gevonden worden in het kader van de gewone staatstussenkomst.

De geringe meer-uitgave die onderhavig wetsvoorstel met zich zal brengen, kan bezwaarlijk ingeroepen worden als reden of voorwendsel om dit wetsvoorstel af te wijzen.

nous n'apercevons pas pourquoi il n'en serait pas de même lorsqu'il s'agit de travailleurs indépendants.

La présente proposition tend à mettre fin à cette discrimination.

Etant donné l'infime incidence sur l'intervention globale de l'Etat dans le secteur des allocations familiales, nous avons la conviction que les moyens de financement peuvent être trouvés dans le cadre de l'intervention ordinaire de l'Etat.

La dépense supplémentaire minime qu'entraînera la présente proposition pourrait difficilement être invoquée comme motif ou comme prétexte pour rejeter celle-ci.

D. CLAEYS.

WETSVOORSTEL

Artikel 1.

§ 1 van artikel 49bis van het organiek koninklijk besluit van 22 december 1938 voorzien bij de wet van 10 juni 1937 tot uitbreiding van de kinderbijslag tot de werkgevers en de niet-loonarbeiders, wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 49bis — § 1. — De *wezen* hebben onder de volgende voorwaarden recht op de kinderbijslag bepaald in artikel 93bis :

1° de *overleden of overlevende ouder moet, op het ogenblik van het overlijden* gedurende minstens de helft van zijn beroepsloopbaan, in België een activiteit hebben uitgeoefend, welke de toepassing van dit besluit ten gevolge heeft.

Indien zijn beroepsloopbaan twintig jaar of meer heeft bedragen, is het voldoende dat hij zulke activiteit heeft uitgeoefend gedurende twee derden van de laatste vijftien jaar van die loopbaan onmiddellijk vóór het overlijden.

2° de *overlevende vader of moeder* mag geen huwelijk hebben aangegaan of geen huishouden vormen. Als huishouden wordt beschouwd, elke samenwoning van personen van verschillend geslacht, behalve wanneer die personen bloed- of aanverwant zijn tot en met de derde graad.

Op de in deze paragraaf bepaalde kinderbijslag mag opnieuw aanspraak worden gemaakt, wanneer het huwelijk of het huishouden ophoudt te bestaan. »

Art. 2.

Artikel 49ter van hetzelfde koninklijk besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 49ter. — De *wezen* die geen aanspraak hebben op kinderbijslag overeenkomstig artikel 49bis, hebben recht op de kinderbijslag bepaald in de artikelen 92 en 93.

Indien niet is voldaan aan de voorwaarden gesteld in artikel 49bis § 1, 1°, is echter vereist dat de *overleden of overlevende ouder* op het ogenblik van het overlijden aanspraak op kinderbijslag kon maken krachtens dit besluit. »

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

Le § 1^{er} de l'article 49bis de l'arrêté royal organique du 22 décembre 1938, prévu par la loi du 10 juin 1937 qui étend les allocations familiales aux employeurs et aux travailleurs non salariés, est remplacé par ce qui suit :

Art. 49bis. — § 1^{er}. — Les *orphelins* ont droit aux allocations familiales prévues à l'article 93bis, aux conditions suivantes :

1° le *parent décédé ou survivant doit, au moment du décès*, pendant la moitié au moins de sa carrière professionnelle, avoir exercé en Belgique une activité entraînant l'assujettissement au présent arrêté.

Si sa carrière professionnelle est égale ou supérieure à vingt ans, il suffit qu'il ait exercé pareille activité pendant les deux tiers des quinze dernières années de cette carrière qui précèdent immédiatement le décès.

2° le *père ou la mère survivant* ne peut être engagé dans les liens d'un mariage, ni établi en ménage. Est considérée comme ménage toute cohabitation entre personnes de sexe différent, sauf lorsque ces personnes sont parentes ou alliées jusqu'au troisième degré inclusivement.

Le bénéfice des allocations familiales prévues par le présent paragraphe peut être invoqué à nouveau, si le mariage ou le ménage cesse d'exister. »

Art. 2.

L'article 49ter du même arrêté royal est remplacé par ce qui suit :

« Art. 49ter. — Les *orphelins* qui ne peuvent prétendre des allocations familiales conformément à l'article 49bis, ont droit aux allocations familiales prévues par les articles 92 et 93.

Si la condition fixée à l'article 49bis, § 1^{er}, 1°, n'est pas remplie, il est toutefois requis que le *parent décédé ou survivant*, au moment du décès, fut en droit de prétendre des allocations familiales en vertu du présent arrêté. »

Art. 3.

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1967.

10 oktober 1966.

Art. 3.

La présente loi produit ses effets le 1^{er} janvier 1967.

10 octobre 1966.

D. CLAEYS,
M. VANDAMME.
